

## Câu đố Bùn Tre

T&#225;c Gi&#7843;: SE s&#229;u tâm

Th&#7913; T&#432;:, 29 Th&#225;ng 2 N&#259;m 2012 08:15

---

Đố và đáp v&#229;n là m&#228;t hình th&#228;c sinh ho&#228;t văn ngh&#228; dân gian khá ph&#228; bi&#228;n ở Bùn Tre tr&#228;c đây. Ng&#228;i già cũng nh&#228; ng&#228;i trẻ, ai cũng đ&#228;c năm ba câu đố và cũng t&#228;ng đ&#228;c ng&#228;i khác đ&#228;.

Vì vậy, chúng ta có thể b&#228;t g&#228;p nhi&#228;u lo&#228;i câu đố khác nhau ở b&#228;t c&#228; n&#228;i nào trong t&#228;nh, từ vùng Ch&#228; Lách cây trái sum su&#228;e đ&#228;n vùng ven bi&#228;n Th&#228;nh Phú, Ba Tri, từ b&#228; sông Ti&#228;n đ&#228;n bên b&#228; C&#228; Chi&#228;n.



Cu&#228;c ch&#228;i có tính ch&#228;t trí tuệ, linh ho&#228;t này có thể đi&#228;n ra b&#228;t c&#228; n&#228;i đâu và b&#228;t c&#228; lúc nào, không c&#228;n ph&#228;i ch&#228;n l&#228;a đ&#228;a đi&#228;m, th&#228;i gian. Có thể đ&#228; nhau trên đ&#228;ng ru&#228;ng, trong nh&#228;ng phút ngh&#228; ng&#228;i, n&#228;i b&#228;n sông cùng ch&#228; m&#228;t chuy&#228;n đ&#228; ngang, hay trên m&#228;t chuy&#228;n đ&#228; dọc, trên m&#228;t ch&#228;ng đ&#228;ng đ&#228;t đi chung, hay đ&#228;i m&#228;t bóng cây gi&#228;a tr&#228;a hè oi b&#228;c. Cu&#228;c đố và đáp cũng đ&#228;c đi&#228;n ra ở nông thôn vào nh&#228;ng đêm trăng th&#228; m&#228;ng n&#228;i sân nhà, ng&#228;i tham gia qu&#228;an quanh ở m&#228;c ch&#228; th&#228;m đ&#228;m tình làng nghĩa xóm. Trẻ em cũng th&#228;ng đ&#228; nhau khi ng&#228;i v&#228;t v&#228;o trên l&#228;ng trâu, n&#228;i b&#228; kênh, hoặc trên đ&#228;ng tung tăng chân sáo, c&#228;p sách đ&#228;n tr&#228;ng. Nh&#228;ng cu&#228;c đố vui cũng là m&#228;t cách gi&#228;i trí tinh th&#228;n, vì ch&#228; y&#228;u ng&#228;i ch&#228;i dùng óc phán đoán, liên t&#228;ng, suy lu&#228;n. Có ý kiến cho rằng câu đố cũng là m&#228;t bài toán – không ph&#228;i là toán số học mà là "toán văn học" – đòi hỏi ng&#228;i gi&#228;i ph&#228;i tuân th&#228; m&#228;t lôgic h&#228;p lý, ch&#228;t ch&#228; theo cách riêng của câu đố. Như ca dao, dân ca là tiếng nói của tình cảm, thì câu đố là tiếng c&#228;i của trí tuệ, bởi vì ng&#228;i thi tài mu&#228;n đoán, gi&#228;i đúng ph&#228;i có nh&#228;ng đi&#228;u kiện như: v&#228;n số ng, kiến thức và kinh nghiệm đời đời, có m&#228;t tư duy liên hệ phong phú và linh hoạt. Đ&#228;ng th&#228;i cũng ph&#228;i có tinh th&#228;n "c&#228;nh giác" để từ tiếng nói ra câu đố, vì làm khi b&#228; đánh l&#228;a b&#228;i kẻ thù t&#228; đi&#228;n t&#228; đ&#228; làm l&#228;c h&#228;ng suy lu&#228;n của đ&#228;i ph&#228;ng. Câu đố càng l&#228;t léo, càng học búa mà đ&#228;c ng&#228;i gi&#228;i đoán đúng số t&#228;o thêm niềm thích thú tinh th&#228;n cao đ&#228;, không nh&#228;ng cho kẻ đ&#228;c cu&#228;c mà c&#228; c&#228; t&#228;a tham d&#228; cu&#228;c ch&#228;i.

Cũng như ca dao và nhi&#228;u lo&#228;i hình văn ngh&#228; dân gian khác, chúng ta b&#228;t g&#228;p ở Bùn Tre nh&#228;ng câu đố về ng&#228;i, về cây, về loài vật, về đ&#228; dùng, về sinh ho&#228;t, về ch&#228;... v&#228;n ph&#228; bi&#228;n ở n&#228;i khác, th&#228;m chí không ít câu đố có gốc gác từ n&#228;i đ&#228;t cũ đ&#228;c nh&#228;ng l&#228;u dân mang theo cùng với hành trang của mình trên b&#228;c đ&#228;ng di chuy&#228;n, Nh&#228;ng câu đố này, nh&#228;t là nh&#228;ng câu đố mang tính

## Câu đố Bùn Tre

T&#225;c Gi&#7843;: SE s&#229;u tâm

Th&#7913; T&#432;, 29 Th&#225;ng 2 N&#259;m 2012 08:15

---

đ&#229;a ph&#228;ng r&#244; nét. M&#229;t s&#229; ví d&#229;:

V&#229; hi&#229;n t&#228;ng vũ tr&#229;:

B&#229;ng cái d&#229;a, s&#229;a xu&#229;ng ao

Đào không th&#229;y, l&#229;y không lên

(M&#229;t trắng)

V&#229; th&#229;c v&#229;t:

Đ&#229;u r&#229;ng, đ&#229;oi ph&#228;ng le te

Mùa xuân &#228;p tr&#229;ng, mùa hè n&#229; con

(Câu cau và bu&#229;ng cau)

V&#229; đ&#229;ng v&#229;t quen thu&#229;c:

B&#229;n ông đ&#229;p đ&#229;t, m&#229;t ông ph&#229;t c&#229;

M&#229;t ông v&#229; c&#229;, m&#229;t ông b&#229; phân

## Câu đố Bùn Tre

T&#225;c Gi&#7843;: SE s&#229;u tâm

Th&#7913; T&#432;:, 29 Th&#225;ng 2 N&#259;m 2012 08:15

---

(Con trâu: 4 chân, đuôi, mõm, l&#228; đít)

V&#228; sinh ho&#228;t:

Anh đ&#228; li&#228;m đít ch&#228; đen

Ch&#228; đen không nói, ăn quen li&#228;m ho&#228;i.

(Ng&#228;n l&#228;a và đít n&#228;i)

Có th&#228; đ&#228;n ra m&#228;t lo&#228;t tr&#228;ng h&#228;p t&#228;ng t&#228;, t&#228; cái c&#228;i gi&#228; tr&#228;u, ông bình v&#228;i c&#228;a bà m&#228; đ&#228;n n&#228;i c&#228;m, cái g&#228;o m&#228;c n&#228;c, t&#228; cây c&#228;, v&#228;t đ&#228;ng trong nhà đ&#228;n chi&#228;c xu&#228;ng, t&#228;m l&#228;i cho đ&#228;n c&#228; trắng, sao trên tr&#228;i.

Tuy nhiên, nh&#228;ng câu đ&#228; chi&#228;m s&#228; l&#228;ng nhi&#228;u nh&#228;t v&#228;n là nh&#228;ng câu đ&#228; đ&#228;c g&#228;n li&#228;n v&#228;i cu&#228;c s&#228;ng chung quanh. Ng&#228;i ta có th&#228; nh&#228;n bi&#228;t nó, khi câu đ&#228; liên quan v&#228;i tên đ&#228;t, tên sông, các s&#228; ki&#228;n l&#228;ch s&#228; đã t&#228;ng x&#228;y ra đ&#228;a ph&#228;ng hay s&#228; nghi&#228;p c&#228;a m&#228;t nh&#228;n v&#228;t c&#228; th&#228; ... Nh&#228;ng không ph&#228;i khi nào cũng v&#228;y. R&#228;t nhi&#228;u câu đ&#228; ch&#228; mang đ&#228;u &#228;n tâm lý, tính cách con ng&#228;i, c&#228;nh s&#228;c, s&#228;n v&#228;t đ&#228;a ph&#228;ng... mà mu&#228;n xác đ&#228;nh ph&#228;i có m&#228;t s&#228; suy đoán, liên h&#228;, đ&#228;i chi&#228;u công phu.

Tr&#228;c h&#228;t, đó là lo&#228;i câu đ&#228; v&#228; quê h&#228;ng, v&#228; nh&#228;ng đ&#228;c s&#228;n n&#228;i ti&#228;ng, v&#228; nh&#228;ng nh&#228;n v&#228;t tiêu bi&#228;u. Th&#228;ng thì nh&#228;ng câu đ&#228; này v&#228;a hàm ch&#228;a tình yêu m&#228;n, v&#228;a pha l&#228;n ni&#228;m t&#228; hào.

Đ&#228; kh&#228;ng đ&#228;nh m&#228;t vùng đ&#228;t tr&#228; phú:

## Câu đố Bùn Tre

T&#225;c Gi&#7843;: SE s&#229;tâm

Th&#7913; T&#432;, 29 Th&#225;ng 2 N&#259;m 2012 08:15

---

Quê em ba đ&#228;i c&#228;u

Có đ&#228;a ăn trái, có cau ăn tr&#228;u

(t&#228;nh nào?)

Quê anh có c&#228;a bi&#228;n sâu

Có ru&#228;ng l&#228;y mu&#228;i, có d&#228;u nuôi t&#228;m.

(Huy&#228;n nào?)

Nh&#228;ng câu trên đây v&#228;a thu&#228;c đ&#228;ng ca dao, v&#228;a là câu đ&#228;. Nói chung, lo&#228;i câu đ&#228; này đ&#228;n gi&#228;n, ít l&#228;t léo, nên vi&#228;c đoán gi&#228;i không khó.

Đ&#228;a và cau là hai lo&#228;i đ&#228;c s&#228;n n&#228;i t&#228;ng c&#228;a đ&#228;a ph&#228;ng – có hàng ch&#228;c câu đ&#228; v&#228; cau và đ&#228;a. Tuy v&#228;y có nh&#228;ng câu, n&#228;u không có s&#228; suy lu&#228;n, liên h&#228;i t&#228;t thì không đ&#228; đoán gi&#228;i đ&#228;c.

Ví đ&#228;:

Sông không đ&#228;n, b&#228;n không vào

L&#228; l&#228;ng gi&#228;a tr&#228;i làm sao có n&#228;c?

## Câu đố Bùn Tre

T&#225;c Gi&#7843;: SE s&#229;u tâm

Th&#7913; T&#432;,, 29 Th&#225;ng 2 N&#259;m 2012 08:15

---

Ho&#223;c:

Gi&#223;a l&#223;ng tr&#223;i c&#223; v&#223;ng n&#223;c trong

C&#223;l&#223;ng tong kh&#223;ng mong l&#223;i t&#223;i.

Hay c&#223;u đ&#223; v&#223; đ&#223;ng t&#223;c tr&#223;e cau:

Ch&#223;n tr&#223;oi, tay b&#223;u, khu n&#223;c, m&#223;t nh&#223;n

Hai tay th&#223;i tr&#223;e

Hai ch&#223;n th&#223;i tr&#223;oi

C&#223;i đ&#223;t th&#223;i l&#223;c

Con m&#223;t ng&#223; ch&#223;ng.

Ng&#223; i ra c&#223;u đ&#223; c&#223;ng khi m&#223;n đ&#223;c m&#223;t t&#223;m tr&#223;ng đ&#223; ch&#223; m&#223;t lo&#223;i c&#223;y tr&#223;i ph&#223; bi&#223;n trong v&#223;ng:

M&#223;t m&#223;nh &#223; canh ch&#223;y

Đ&#223;a đ&#223;u v&#223;i, n&#223;c m&#223;t đ&#223;y n&#223;m canh.

## Câu đố Bùn Tre

T&#225;c Gi&#7843;: SE s&#229;u tâm

Th&#7913; T&#432;:, 29 Th&#225;ng 2 N&#259;m 2012 08:15

---

(Trái s&#229;u riêng)

Ch&#228;t trí tu&#223; dân gian đôi khi đ&#228;c v&#228;n đ&#228;ng m&#228;t cách thông minh, nh&#228;m lái suy nghĩ c&#228;a ng&#228;i đoán gi&#228;i v&#228; m&#228;t h&#228;ng khác đ&#228; ch&#228;ch m&#228;c tiêu c&#228;n tìm. T&#228; ch&#228; miêu tả m&#228;t đ&#228;ng tác hái trái v&#228;n là m&#228;t s&#228;n ph&#228;m ph&#228; bi&#228;n &#228;a ph&#228;ng (th&#228;c v&#228;t), ng&#228;i ra đ&#228; l&#228;i nh&#228;m v&#228; m&#228;t món ăn (xu&#228;t th&#228;c v&#228;t) ph&#228; bi&#228;n trong b&#228;a c&#228;m nhà nghèo, theo l&#228;i nói lái:

May không chút nào n&#228;a thì l&#228;m

Cau d&#228;y không b&#228;, b&#228; nh&#228;m cau ranh

(Canh rau)

Th&#228;c ch&#228;t cái g&#228;i là "đ&#228;", ch&#228; gói tròn trong hai ch&#228; cu&#228;i cùng.

Đ&#228;t Bùn Tre cũng là n&#228;i sinh ra nhi&#228;u nhân v&#228;t n&#228;i ti&#228;ng nh&#228; Nguy&#228;n Đình Chi&#228;u, Phan Thanh Gi&#228;n, Tr&#228;ng Vĩnh Ký... Lo&#228;i câu đ&#228; "xu&#228;t nhân danh" &#228; đây cũng đã kh&#228;c h&#228;a đ&#228;c đ&#228;c tr&#228;ng riêng v&#228; nh&#228;ng con ng&#228;i đó. Có tr&#228;ng h&#228;p đ&#228;c lên là có th&#228; hi&#228;u ngay nh&#228; câu đ&#228; v&#228; c&#228; Đ&#228; Chi&#228;u:

Quy&#228;t tâm r&#228;a s&#228;ch qu&#228;c thù

Ô hô c&#228;p m&#228;t, công phu l&#228; làng.

Hay nh&#228; câu đ&#228; v&#228; ng&#228;i i ph&#228; n&#228; làm ch&#228; bút t&#228; báo ti&#228;ng Vi&#228;t đ&#228;u tiên &#228; n&#228;c ta, t&#228; N&#228; gi&#228;i chung: bà S&#228;ng Nguy&#228;t Anh.

## Câu đố Bùn Tre

T&#225;c Gi&#7843;: SE s&#229;tâm  
Th&#7913; T&#432;: 29 Th&#225;ng 2 N&#259;m 2012 08:15

---

Đem chuông lên đánh Sài Gòn

Đố cho n&#229; gi&#229;i bi&#229;t con ông Đ&#229;.

Cũng có nh&#229;ng câu đố “Xu&#229;t nhân danh” đòi h&#229;i ng&#229; i đoán gi&#229;i ph&#229;i có ki&#229;n th&#229;c v&#229; l&#229;ch s&#229; nh&#229; tr&#229;ng h&#229;p câu đố v&#229; nhà bác h&#229;c Tr&#229;ng Vĩnh Ký:

X&#229;ng danh th&#229;p bát văn hào

S&#229;n nhi&#229;u sách quý giúp trào h&#229;u lai.

Bùn Tre là m&#229;t trong m&#229;t s&#229; t&#229;nh Nam B&#229; có phong trào h&#229;c ch&#229; Nho phát tri&#229;n m&#229;nh vào th&#229;k XIX. Nh&#229;ng th&#229;y đ&#229; Hu&#229;, th&#229;y đ&#229; Qu&#229;ng chính cũng là nh&#229;ng tác gi&#229;i lo&#229;i câu đố “xu&#229;t Hán t&#229;”. Đ&#229; tr&#229; l&#229;i đ&#229;ng lo&#229;i câu đố này, ng&#229; i đoán gi&#229;i b&#229;t bu&#229;c ph&#229;i bi&#229;t ch&#229; Nho:

Ch&#229;ng&#229; mà ch&#229;ng có đ&#229;u

Ch&#229;ng&#229;u d&#229; i kh&#229;u l&#229;n nh&#229;u m&#229;t khuôn

(Ch&#229; vi: vây quanh)

Cô là con gái còn son

C&#229; sao l&#229;i đ&#229; đ&#229;a con ng&#229; i k&#229;.

## Câu đố Bùn Tre

T&#225;c Gi&#7843;: SE s&#229;u tâm

Th&#7913; T&#432;:, 29 Th&#225;ng 2 N&#259;m 2012 08:15

---

(Ch&#228; h&#228;o: &#228;a thích)

T&#228; sau khi ch&#228; qu&#228;c ng&#228; đ&#228;c ph&#228; bi&#228;n r&#228;ng, &#228; B&#228;n Tre l&#228;i c&#228; thêm m&#228;t lo&#228;i câu đ&#228; “xu&#228;t qu&#228;c ng&#228;” theo m&#228;u t&#228; La-tinh.

N&#228;u l&#228;i “đ&#228; t&#228;c, gi&#228;ng thanh” là m&#228;t đ&#228;c tr&#228;ng c&#228;a câu đ&#228; Vi&#228;t Nam, th&#228;ng t&#228;o nên nh&#228;ng y&#228;u t&#228; b&#228;t ng&#228;, trào l&#228;ng mà cái nghĩa &#228;n c&#228;a nó l&#228;m khi làm đ&#228; m&#228;t các c&#228; gái và c&#228; nh&#228;ng “nhà đ&#228;o đ&#228;c” đ&#228;o m&#228;o, thì &#228; B&#228;n Tre l&#228;i câu đ&#228; này, ngoài tính ch&#228;t chung tr&#228;n, còn mang s&#228;c thái đ&#228;a ph&#228;ng c&#228;a m&#228;t vùng sông n&#228;c, cây trái d&#228;i dào. Chính cái tính ch&#228;t trào l&#228;ng, đ&#228;a ý, đ&#228;a nghĩa đ&#228; làm cho cu&#228;c đ&#228; tr&#228; nên sôi đ&#228;ng, r&#228;m r&#228;, h&#228;p đ&#228;n, kéo theo nh&#228;ng tr&#228;n c&#228;i s&#228;ng kho&#228;i trong nh&#228;ng cu&#228;c ch&#228;i:

Đem em mà b&#228; xu&#228;ng xu&#228;ng

Ch&#228; ra khúc v&#228;nh l&#228;t tru&#228;ng em ra.

(Ngh&#228; &#228;m t&#228; th&#228; công)

R&#228;ng là n&#228;u ai ch&#228;a m&#228;t l&#228;n trông th&#228;y c&#228;nh c&#228; th&#228; &#228;m t&#228; v&#228;a b&#228; nh&#228;ng chi&#228;c k&#228;n t&#228;m vào n&#228;i n&#228;c s&#228;i, v&#228;a dùng đ&#228;i đ&#228;a đ&#228; đ&#228;i u khi&#228;n m&#228;i t&#228; ra cho đ&#228;u thì khó đ&#228;p n&#228;i câu đ&#228; tr&#228;n. Câu đ&#228; cũng ph&#228;n &#228;nh m&#228;t giai đ&#228; n l&#228;ch s&#228; (&#228;m t&#228;, đ&#228;t l&#228;a) c&#228;a đ&#228;t Ba Tri t&#228; h&#228;n n&#228;a th&#228; k&#228; tr&#228;c.

Ho&#228;c câu đ&#228; nói v&#228; đ&#228;ng tác c&#228;a ng&#228;i ng&#228; dân làm ngh&#228; đ&#228;ng đ&#228;y tr&#228;n các c&#228;a sông Ba Lai, Hàm Lu&#228;ng, C&#228; Chi&#228;n...

Canh m&#228;t thì tr&#228;i chi&#228;u ra



## Câu đố Bùn Tre

T&#225;c Gi&#7843;: SE s&#229;u tâm

Th&#7913; T&#432;:, 29 Th&#225;ng 2 N&#259;m 2012 08:15

---

Canh hai xét vú, canh ba rà m&#229;m

Canh t&#229; kh&#229;i ép s&#229; d&#229;n

Canh năm cu&#229;n chi&#229;u, r&#229;a tr&#229;n, vi&#229;c r&#229;i.

Cái ngh&#229; lao đ&#229;ng khá v&#229;t v&#229; trên sông n&#229;c này l&#229;i đ&#229;c ng&#229;i ra câu đ&#229; miêu t&#229; nh&#229; m&#229;t cu&#229;c "m&#229;ng du" theo trình t&#229; th&#229;i gian t&#229; canh m&#229;t cho chí canh năm: "tr&#229;i chi&#229;u" (gi&#229;ng đ&#229;y), "xét vú" (ki&#229;m tra r&#229;n đ&#229;y), "rà m&#229;m" (rà soát l&#229;i mi&#229;ng đ&#229;y), "cu&#229;n chi&#229;u", "r&#229;a tr&#229;n" (k&#229;t thúc m&#229;t đ&#229;m v&#229;t l&#229;n trên sóng n&#229;c). Cách miêu t&#229; này đ&#229; gây cho ng&#229;i gi&#229;i đoán m&#229;t s&#229; liên t&#229;ng ch&#229;ch h&#229;ng, đ&#229; nghiêng v&#229; phía cái t&#229;c.

Ho&#229;c câu đ&#229; v&#229; m&#229;t lo&#229;i trái cây quen thu&#229;c:

B&#229;ng c&#229; tay treo ngay đ&#229;u c&#229;t

Ăn c&#229;m r&#229;i, b&#229;t l&#229;t áo ra.

(Trái chu&#229;i trắng mi&#229;ng sau b&#229;a c&#229;m)

hay m&#229;t loài cây (xu&#229;t m&#229;c) th&#229;ng th&#229;y m&#229;c ở các gi&#229;ng cát vùng Th&#229;nh Phú, Ba Tri:

Đ&#229;m khuya gà gáy o o

## Câu đố Bùn Tre

T&#225;c Gi&#7843;: SE s&#229;u tâm

Th&#7913; T&#432;:, 29 Th&#225;ng 2 N&#259;m 2012 08:15

---

Ki&#229;m mừng em v&#228; lên bờ chun vô.

(Cây chó đ&#228;)

Rõ ràng cái n&#228;i dung hàm ý phê phán hành vi phi đ&#228;o đ&#228;c c&#228;a nh&#228;ng anh chàng "dê" nào đó đ&#228; đánh l&#228;a ng&#228; i đi tìm l&#228;i gi&#228;i đoán.

Bùn Tre, cũng nh&#228; nhi&#228;u t&#228;nh khác Nam B&#228;, câu đ&#228; còn đ&#228; c&#228; v&#228;n đ&#228;ng trong hát đ&#228;i đ&#228;p:

Th&#228;y anh ăn h&#228;c Sài Gòn

Em đây xin h&#228;i trắng tròn m&#228;y đêm?

ho&#228;c:

Th&#228;y anh ăn h&#228;c B&#228;c K&#228;

Em đây h&#228;i thi&#228;t con bò gì không kêu?

(Con bò in trên th&#228; s&#228;côla, hay h&#228;p s&#228;a)

Nh&#228;ng cu&#228;c đ&#228;i u tra, kh&#228;o sát đ&#228;n dã, cho th&#228;y Bùn Tre không có l&#228;i đ&#228; nói (không v&#228;n), đ&#228; Ki&#229;u nh&#228; nhi&#228;u n&#228;i khác, và l&#228;i đ&#228; m&#228;o, đ&#228; đoán cũng r&#228;t ít xu&#228;t hi&#228;n